

# CALL FOR AN URGENT JUSTICE MECHANISM for Repatriated Migrant Workers

## स्वदेश फर्काईएका आप्रवासी कामदारहरूकालागि तत्काल न्याय संयन्त्रकोलागि आह्वान

कोभिड-१९ को महामारीले गन्तव्य मुलुकहरूमा लाखौं आप्रवासी कामदारहरूलाई गम्भीर असर पुऱ्याएको छ, जसमध्ये धेरै मानिसहरूले रोजगारी गुमाएका छन् वा ज्याला (पारिश्रमिक) पाएका छैनन्, कतिपय कामदारहरूलाई रोजगारदाताहरूले वेतलवि विदा लिन वा कम ज्याला (पारिश्रमिक) मा काम गर्न बाध्य पारेका छन् भने निम्नस्तरको जीवन यापन (बसोबास)मा सीमित गरिएको छ र उनिहरूको अगाडि कामको न्युन विकल्पहरू वा काममा संलग्नताकालागि कुनै विकल्पहरू नरहेको अवस्था छ। धेरै भन्दा धेरै आप्रवासी कामदारहरू यस परिस्थितिमा आफ्नो मुलुक फर्कन पाउने अधिकारको अभ्यास गर्ने दुविधासँग संघर्ष गरिरहेका छन् भने अरुहरू सेवा वा समर्थन (सहयोग)को पहुँच विना विभिन्न शहरहरूमा वा सिमा क्षेत्रमा अलपत्र परेका छन् त कतिपय कथित क्वारेन्टाइन सुविधाको रूपमा खडा गरिएको स्थानमा अनिश्चितताका साथ बसि रहेका छन्।

आप्रवासी कामदारहरूको भविष्य तथा तिनीहरूको फर्कनु पर्ने अपरिहार्यतालाई कुनै विचार नै नगरी गन्तव्य र उत्पत्तिका देशहरूले यी श्रमिकहरूको स्वदेश फिर्ता प्रक्रिया शुरु गरेका छन्। लाखौं कामदारहरू खालि हात फर्कनु पर्दा ऋणको भारमा पर्ने हुन्छ, किनकि उनिहरू भर्ती र लागत शुल्क तिर्न बाध्य हुन्छन्।

माथिका अवस्थाहरूमा, स्वदेश फिर्ताले थप चुनौतीहरू खडा गर्नेछ, किनभने यथोचित नियन्त्रण विना रोजगारदाताहरूले यस सामूहिक स्वदेश फिर्ताको कार्यक्रमको लाभ लिन सक्दछन् र कामदारहरूलाई उनिहरूले प्राप्त गर्न बाँकी रहेको क्षतिपूर्ति, ज्याला र सुविधाहरूको भुक्तानी बेगुरै कामबाट निष्कासन तथा फर्काउन सक्दछन्। कम्पनीहरू र रोजगारदाताहरूबाट फर्काईएका आप्रवासी कामदारहरूको मानव अधिकार र श्रम अधिकारको संरक्षण हुने कुराको सुनिश्चितता नगरी र अनुगमन विना र प्रक्रियागत कुरालाई नजरअन्दाज गरी आप्रवासन कोरीडोरमा रहेका राज्यहरूले कामदारहरूलाई फर्काउनाले लाखौं कामदारहरूले आर्जन गरेको ज्याला वा कार्यस्थलसँग सम्बन्धित गुनासो विना सुनुवाई र न्यायको अनुभूति विना नै फिर्ता हुनु पर्ने स्थिति आउनेछ।

यो स्थिति भनेको उनिहरूको श्रम अधिकार र उक्त कामकोलागि मर्यादित पारिश्रमिक/आयको साथमा क्षतिपूर्ति पाउन सक्ने अधिकारको गंभीर उल्ङ्घन हो। यस स्थितिमा आप्रवासी कामदारहरूको लाखौं डलर बराबर तलब हिनामिना (हानी) हुनेछ र व्यवसाय तथा रोजगारदातालाई फाईदा भएतापनि उनिहरू उत्तरदायीत्वबाट उन्मुक्त हुने छन् जबकि राज्यहरू र बैंकहरूले पुर्नस्थापना हुन र नयाँ काममा समायोजन हुन उनिहरूलाई मद्दत गर्ने अवस्था देखिन्छ।

लकडाउनका कारण अदालतहरू र अन्य श्रम विवाद संयन्त्रहरू पनि बन्द रहेको विध्यमान अवस्थामा उत्पत्ति तथा गन्तव्य दुवै देशहरूले हडबडाहटमा विना उचित उपचार (समाधान) संयन्त्रको निर्माण विना नै कामदारहरूको स्वदेश फिर्ता प्रक्रियालाई आत्मसाथ गरेकाले यस प्रकारका उल्ङ्घनहरूको थुप्रो बढ्दै जाने वा संबोधन नहुने वा हाल विध्यमान वैकल्पिक विवाद समाधानका संयन्त्रलाई बोझमा पार्नेछ।



**यस सन्दर्भमा माईग्रेन्ट फोरम ईन एसिया (एम.एफ.ए), लयर्स वियण्ड बोर्ड नेटवर्क (एल बि बि), क्रस रिजनल सेन्टर फर माईग्रेन्टस् एण्ड रिफिजजीस् (सि सि आर एम), साउथ एसिया ट्रेड युनियन काउन्सिल (सारटुक) र सोलिडारिटी सेन्टर (एस सि) उत्पत्ति र गन्तव्य देशहरूलाई निम्न उद्देश्यहरूको साथ तत्काल संक्रमणकालीन न्याय संयन्त्र स्थापनाकालागि आह्वान गर्दछ ।**

१. संक्रमणकालीन न्याय संयन्त्रले महामारीको परिणाम स्वरुप आफ्नो जागिर गुमाई स्वदेश फर्काईएका कामदारहरूको गुनासो, दावी र श्रम विवादलाई सम्बोधन गर्नेछ । त्यो संयन्त्र निःशुल्क, शीघ्र, पहुँच योग्य, बहन योग्य र प्रभावकारी हुनु आवश्यक छ ।

२. स्वदेश फर्काईएका सम्पूर्ण कामदारहरूको वैध दावी उपर न्यायमा पहुँच र कुनै न कुनै प्रकारको क्षतिपूर्ति प्राप्त गर्न सक्षम छन् भन्ने कुराको प्राथमिकता सुनिश्चित गर्नु पर्दछ ।

३. विशेष गरी श्रम विवादसँग सम्बन्धित मुद्दाहरू विना ढिलासुस्ती द्रुत ढङ्गले समाधान हुने कुराको सुनिश्चितता गर्नु अत्यन्त महत्वपूर्ण छ भने कामदारहरू उत्पत्तिको देशमा फर्कि आए पश्चात आफ्नो मुद्दाको उठान गर्न सक्ने कुराको सुनिश्चितताकालागि सुरक्षणको प्राधान्य हुनु पर्दछ । कानुनी सल्लाह र सहयोगमा पहुँच, अख्तियारनामाको प्रक्रिया र अदालतमा उपस्थिति वा व्यक्तिगत बकपत्रकालागि अथवा न्यायाधिकरण/ उजुरी संयन्त्र को अगाडि उपस्थिति जस्ता प्रक्रियाहरूमा सहजिकरण र सरलिकरण महत्वपूर्ण छ ।

४. राज्यहरूले रोजगारदाता र व्यवसायहरूलाई रोजगार सम्बन्धी सबै रेकर्डहरू राख्न लगाउनु पर्दछ जसमा हाजिरी (पे रोल), कर्मचारी सूचि र काम गरेको घण्टा पर्दछन् र कामदारहरूलाई उनीहरूको रेकर्डको प्रतिलिपि लिएर राख्ने अनुमति हुनु पर्दछ ।

यदि हामीलाई सशक्त रूपमा पुर्नउत्थान (विल्ड व्याक व्यटर) हुनु छ भने विगत लामो समय देखि आप्रवासन कोरिडरमा विध्यमान पारिश्रमिक चोरी (हिनामिना)को विषयलाई आँखा चिम्लेर सहे भै निरन्तरता दिन सक्दैनौं र कोभिड-१९ महामारीका कारण स्वदेश फर्काईएका आप्रवासी कामदारहरूको मामलामा नजरअन्दाज हुनेछैन ।

कोभिड-१९ महामारी भन्दा पूर्व पनि धेरै आप्रवासी कामदारहरूले महिनौ तथा वर्षौसम्मको अनुचित वा बक्यौता पारिश्रमिक को रूपमा पारिश्रमिक चोरी (हिनामिना)को स्थीतिसँग मेलमिलाप गरेका छन् । यसलाई तिनीहरूले आफ्नो भाग्यको रूपमा स्वीकारेका छन् र रोजगार गुमाउने, स्थीति अझ नाजुक हुने तथा अवैधानिक बनाईने डरले गर्दा गुनासो गर्नबाट विमुख भई बसि रहेका छन् ।

प्रत्येक वर्ष मजदुरी/पारिश्रमिक चोरीका कारण लाखौं डलर सम्भावित विप्रेषण हराई रहेको छ यदपि उत्पत्तिका मुलुकहरू पनि आप्रवासी कामदारहरूको व्यवस्थापनकालागि नयाँ श्रम बजारको अन्वेषण गरि रहेका छन् भने गन्तव्य मुलुकहरू पनि सस्तो र शोषण गर्न सक्ने श्रम जनशक्तिको खोजिमा लागी परेका छन् ।

कोभिड-१९ महामारीको समयमा राज्यहरूले उचित अनुगमन विना आप्रवासी कामदारहरूको स्वदेश फिर्ता गर्नु भनेको आप्रवासी कामदारहरूले भोग्नु परेका अन्याय, रोजगारदाता र आप्रवासी कामदारहरू माथिको हिंसाका अभियुक्तहरूलाई उन्मुक्ति दिन र वैधानिक दावी तथा गुनासाहरूका सबै अभिलेखहरू हटाउने कार्यलाई मात्र प्रोत्साहन वा सेवा गर्नेछ ।

लाखौं कामदार जो स्वदेश फर्काएका वा फर्काईने छन्, उनिहरूको फिर्तिले समग्र परिवारको विकास पथलाई असर गर्नेछ, जो आउंदा पुस्ताको उज्वल भविष्यकालागि एक मात्र आशाका श्रोत हुन् । कोभिड-१९ महामारीका कारण यी सपनाहरू र आप्रवासी कामदारहरूको यात्रा अवरोध हुनु हुँदैन ।

यदि यतिबेला यी यावत समस्याहरूलाई सम्बोधन गरिएन भने आप्रवासनलाई विकाससँग जोड्ने प्रवृत्तिहरू सदाकालागि गुमाउने जोखिम हुनेछ जबकि कालान्तर सम्म आप्रवासी कामदारहरूका यी सामुहिक अन्यायका कथाहरूको हामी साक्षी बनि राख्नु पर्नेछ ।



**LAWYERS  
BEYOND  
BORDERS**



### ENDORSED BY:

All Nepal Peasants' Federation (ANPF)  
ASEAN Parliamentarians for Human Rights (APHR)  
Asian Peoples' Movement on Debt and Development (APMDD)  
Building and Wood Workers International (BWI) Asia Pacific  
Business & Human Rights Resource Centre  
Civil Society Action Committee (AC)  
Civil Society Women Organization (CSWO)  
Campaign for Good Governance-SUPRO  
DIGNIDAD Coalition  
Environics Trust  
Equidem  
Equidem Nepal  
Fishworkers Forum  
Focus on the Global South  
Freedom from Debt Coalition  
Growthwatch India  
HIMALAYA Nithi Abhiyan  
Human Rights Watch  
Indian Social Action Forum  
International Trade Union Confederation (ITUC)  
Migrant-Rights.Org  
Mines Minerals and People  
National Network for Safe Migration (NNSM)  
Pacific Islands Association of Non-Government Organisations (PIANGO)  
Pakistan Kissan Rabita Committee (PKRC)  
Public Services International (PSI)  
Sanlakas Philippines  
UNI Asia and Pacific (UNI APRO)  
Woman Health Philippines